

## Things to note 備註事項:

1. Each participant can only enrol maximally 3 individual events and 2 relay events.  
每位參加者只可參與最多三項個人項目及兩項接力項目。
2. For member, maximally 4 enrolment forms will be processed at the G/F Member Services Counter per visit IN PERSON.  
親身報名之會員每次只可於地下會員服務部遞交最多 4 份報名表格。
3. If no enrolment result (official receipt) or waiting list acknowledgement letter is received on or before **31 July 2017**, please call the Member Services at 2368-7070 for details.  
倘若於 **2017年7月31日**前仍未收到報名結果(正式收據)或後補通知書, 請致電 2368-7070 向會員服務部查詢。
4. For enrolment, please complete the **ORIGINAL COPY** of "Swimming Gala Enrolment Form" in full and attached with a copy of the participant's I.D. or Birth Certificate (Non-member only), and register at the G/F Member Services Counter. Incomplete or wrong information will regret as wrong application which is non-refundable. Enrolment must be done **IN PERSON** at the G/F Member Services Counter between 8:00 a.m. to 10:00 p.m. daily. Please note that **ONLY original enrolment form will be accepted for the enrolment. Photocopy, fax and mailing application will not be accepted.**  
報名請使用“水運會報名表格”正本及連同身份証或出世紙副本(只適用於非會員)於地下會員服務部辦理。如表格上所填報之資料不足或錯漏, 是項申請將不受理, 而報名之費用, 恕不發還。所有港青水運會之報名程序, 必須於每日上午八時至晚上十時正, 親身到臨本會會員服務部辦理, 報名手續只接受報名表正本。影印本、郵寄及傳真之申請恕不接受。
5. Please complete the form in full, and attached it with a self addressed and stamped envelope and mail to; or by personal drop-in at the "Member Services Section, YMCA of Hong Kong, 41 Salisbury Road, Tsimshatsui, Kowloon". Please be reminded that absence of envelope may delay the processing of application and a handing fee of HK\$5 will be charged (non-refundable).  
填妥報名表格後, 請連同已貼**港幣\$1.70 郵票之回郵信封**郵寄或親身送交尖沙咀梳士巴利道 41 號, 香港基督教青年會(會員服務部)。如沒附上回郵信封可能導致申請延誤, 及須支付港幣\$5 元郵寄手續費(不設退款), 敬請留意。
6. For non-member, Member Services staff will gather and process all daily enrolment forms from drop box, on the following day. Enrolment order will be done by random draw. During the daily enrolment registration, **applications of YMCA of Hong Kong members will be given priority.**  
投遞箱收集回來的報名表, 本會將於所公佈之報名日期翌日處理報名及登記, 報名次序亦以隨機抽籤決定。在處理每日的報名表時, **港青會員**的報名可獲優先處理。
7. Issue a separate crossed cheque for each event and make the cheque payable to "YMCA OF HONG KONG". Please write the contact phone number, applicant's name and event code on the back of the cheque. Please send cheque to Member Services section, YMCA OF HONG KONG, 41 Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.  
每一個項目, 請附上一張劃線支票, 支票上款為「香港基督教青年會」。請在支票背面寫上聯絡電話、申請人姓名及項目編號。支票請寄回九龍尖沙咀梳士巴利道四十一號香港基督教青年會會員服務部收。
8. Participants can consult their instructors to form a relay team. All relay participants should make sure your team members are in the same age group, proof of I.D. is required.  
欲參加接力賽項目者, 可向教練諮詢組織隊伍, 而全部組員必須屬同組年齡及出示身份證明文件。
9. In relay events, only one team representative requires to fill in the enrolment form. All relay participants must be an individual event's participants (except family relay).  
於報名接力項目時, 請一位註冊代表隊員填寫申請表。所有接力項目參加者必須為任何一項個人項目之參加者(家庭接力賽除外)。
10. For relay events, team member cannot be changed once registered. If there is a team member call sick or absent in the event. One of the registered group member would require to swim the first round and the last round. If more than one members are absent, then the whole team will be viewed as give up the corresponding event.  
有關於接力賽一經報名後, 任何理由均不得更改隊員。比賽當日若其中一位隊員缺席, 則需由一位同組註冊之隊員游畢第一及第四棒。如多於一位隊員缺席則作棄權論。
11. Participants (children only) must attach a copy of birth certificate for joining all the relay events.  
凡報名參加接力比賽者, 報名時必須提交出世紙副本(只需小童參加者提供)。
12. Participants or their parents or adult guardian must collect their Swimmer's pack at YMCA Tsimshatsui Headquarters in person during Collection Date.  
參加者或其家長或監護人必須於選手包領取日蒞臨港青尖沙咀總部領取選手包。
13. Participants should pay attention to their enrolled event(s), and should report to the swimming pool 30 minutes prior the starting time for marshaling.  
參加者應留意將參與之比賽項目, 並於比賽前三十分鐘到達泳池等待招集。
14. Due to the limited space in the Viewing Gallery, please do arrange appropriate time to cheer up for your children.  
由於觀望台空間有限, 請於適當時間入場觀賞賽事, 替閣下子女打氣。

### Enrolment Date 報名日期

Member 會員:	1/6/2017 (Drop-in box only 只接受投箱報名)
Non-Member 非會員:	22/6/2017 (Drop-in box only 只接受投箱報名)
Member and Non-Member: 會員及非會員:	1/7/2017 (On-Spot Enrolment 親臨報名)

Deadline Date : 23/7/2017

Applications will be processed until the quotas are filled 額滿即止

Enrolment priority to YMCA Swimming Programme Participants! 港青游泳學院學員優先報名!